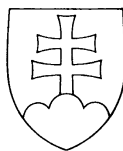


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Košice**  
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo : 6834-31139/2015/Val/570021505/Z12

Košice 23.10.2015



## **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 811/148-OIPK/2006-Ha/570021505 zo dňa 24.04.2006 zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. 2427-12902/2007/Wit/570021505/Z1 zo dňa 17.04.2007, č. 5156-20244/57/2007/Wit/570021505/Z2 zo dňa 12.06.2007, č. 8825-40022/2007/Haj/570020204/Z3 zo dňa 07.12.2007, č. 5341-21814/2008/Haj/570021505/Z4 zo dňa 26.06.2008, č. 600-6052/ 2010/Mik/570020204/Z5 zo dňa 01.03.2010, č. 6219-15894/2010/Haj/570021505/Z6 zo dňa 26.05.2010, č. 7402-26464/2010/Wit/570021505/Z7 zo dňa 13.09.2010, č. 5192-15249/ 2011/ Hut/570021505/Z8 zo dňa 01.06.2011, č. 4345-4345/2012/Mil/570021505/Z9 zo dňa 30.03.2012, č. 3594-17022/2013/Wit/570021505/ ZK10 zo dňa 27.06.2013 a 4412-19101/2014/Pal/570021505/Z11 zo dňa 01.07.2014 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Pozinkovacia linka č. 3“**  
**Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
okres: Košice II



**prevádzkovateľovi:**

Obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**  
Sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
IČO: **36 199 222**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia v oblasti ochrany ovzdušia je udelenie súhlasu na zmenu technologického zariadenia stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia a na zmenu jeho užívania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, ktorá spočíva v inštalovaní nových vysokovýkonných horákov v počte 28 kusov (procesný úsek) a zároveň zvýšením výrobnnej kapacity pozinkovaných plechov na 520 000 t.rok<sup>-1</sup>.

**Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:**

- 1) V časti II. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke v bode 2. Opis prevádzky sa ruší pôvodné znenie štvrtej vety v prevádzkovom súbore „Procesný úsek“ a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

**Procesný úsek**

Ohrev pásu vo vyhrievacej sekcii na teplotu 750-850 °C je zabezpečovaný spaľovaním zemného plynu naftového v 157 horákoch (o výkone 100 – 180 kW).

- 2) V časti III. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania v bode 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 3.1 a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

- 3.1 Prevádzkovateľ nesmie zvýšiť výrobnú kapacitu prevádzky nad hodnotu 520 000 t.rok<sup>-1</sup> bez povolenia IŽP Košice.

- 3) V časti III. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania v bode 4. Technicko-prevádzkové podmienky sa dopĺňajú podmienky č. 4.4 a 4.5 nasledovným znením:**

- 4.4 Prevádzkovateľ je povinný po úprave technológie pecného úseku, v lehote najneskôr do mesiaca po nainštalovaní nových horákov zabezpečiť vykonanie oprávneného merania, za účelom preukázania dodržiavania určeného emisného limitu uvedeného v bode B.1.1 časti III. integrovaného povolenia, na zdroji znečisťovania ovzdušia pecný úsek. Termín vykonania tohto merania je prevádzkovateľ povinný oznámiť na IŽP Košice najmenej 5 pracovných dní pred jeho začatím. V prípade preukázania prekročenia emisného limitu je prevádzkovateľ povinný bezodkladne vykonať potrebné opatrenia na jeho dodržiavanie. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie diskontinuálnych periodických meraní v takom vybranom prevádzkovom režime, počas ktorého sú emisie znečisťujúcich látok na výduchu zdroja znečisťovania ovzdušia pecný úsek podľa teórie



a praxe najvyššie.

- 4.5 Prevádzkovateľ je povinný, v lehote do mesiaca od preukázania dodržiavania určeného emisného limitu v zmysle podmienky A. 4.4. časti III. integrovaného povolenia, podať žiadosť o vydanie zmeny integrovaného povolenia na IŽP Košice, ktorej predmetom bude žiadosť o udelenie súhlasu na zmenu súboru technicko - prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## **O d ô v o d n e n i e**

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke Pozinkovacia linka č. 3, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r. o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej na IŽP Košice dňa 03.09.2015. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Spoločnosť U. S. Steel Košice, s. r. o. požiadala o zníženie správneho poplatku o 50 % v zmysle čl. II ods. 1 zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov za podanú žiadosť z 500 eur na 250 eur, listom doručeným na IŽP Košice dňa 03.09.2015. IŽP Košice vyhovel žiadateľovi listom č. 6834-26142/57/2015/Val zo dňa 09.09.2015 a znížil správny poplatok na 250 eur. Správny poplatok za podanie žiadosti bol zaplatený vo výške 250 eur podľa položky 171a) písm. c) Splnomocnenia 1 Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia v oblasti ochrany ovzdušia je udelenie súhlasu na zmenu technologického zariadenia stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia a na zmenu jeho užívania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, ktorá spočíva v inštalovaní nových vysokovýkonných horákov v počte 28 kusov (procesný úsek) a zároveň zvýšením výrobnnej kapacity pozinkovaných plechov na 520 000 t.rok<sup>-1</sup>.

Prevádzkovateľ k žiadosti o zmenu integrovaného povolenia predložil rozhodnutie č. 5643/2015-3.4/hp zo dňa 13.07.2015 vydané Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky, odbor environmentálneho hodnotenia a riadenia, v ktorom rozhodlo, že



navrhovaná zmena činnosti sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania (prevádzkovateľa, Mestskú časť Košice – Šaca, Mesto Košice) a dotknutý orgán (Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO) o začatí konania listom č. 6834-26143/57/2015/Val/Z12 zo dňa 09.09.2015 doručeným v dňoch 21.09.2015 a 22.09.2015 a zároveň v súlade s § 11 ods. 3 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil lehotu na podanie vyjadrenia 15 dní od doručenia oznámenia o začatí konania. IŽP Košice súčasne oznámil, že podľa § 11 ods. 3 písm. d) bod 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ môžu účastníci konania požiadať o nariadenie ústneho pojednávania. Keďže o nariadenie ústneho pojednávania z účastníkov konania nik nepožiadala, IŽP Košice ho nenariadil.

IŽP Košice požiadal Mestskú časť Košice – Šaca a Mesto Košice, aby podľa § 11 ods. 3 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v termíne do troch pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia zverejnili na svojom webovom sídle a úradnej tabuli, alebo iným v mieste obvyklým spôsobom po dobu 15 dní žiadosť a výzvu zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy.

Tieto údaje boli zverejnené na úradnej tabuli IŽP Košice od 16.09.2015 do 19.09.2015 a súčasne aj na internetovej stránke [www.sizp.sk](http://www.sizp.sk) a na úradnej tabuli a webovej stránke mestskej časti Košice – Šaca od 16.09.2015 do 05.10.2015 a na úradnej tabuli a webovej stránke mesta Košice od 25.09.2015 do 16.10.2015. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila.

K predmetnej zmene bolo doručené vyjadrenie:

- Okresného úradu Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, ktorý vo svojom vyjadrení č. OU-KE-OSZP3-2015/036416 zo dňa 01.10.2015 uviedol, že súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia a má nasledovné pripomienky:

1. Prevádzkovateľ je povinný zapracovať tieto zmeny do prevádzkovej evidencie a zisťovať množstvo znečisťujúcich látok vypúšťaných zo stacionárneho zdroja ustanoveným spôsobom a postupom schváleným okresným úradom.
2. Naďalej je prevádzkovateľ povinný oznamovať okresnému úradu každoročne do 15. februára ustanovené údaje o stacionárnom zdroji, emisiách, dodržiavaní emisných limitov, technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania a emisných kvót za uplynulý kalendárny rok do Národného emisného informačného systému ustanoveným spôsobom a na požiadanie poskytovať orgánom ochrany ovzdušia aj ďalšie údaje o stacionárnom zdroji a o jeho prevádzke.



- Mestskej časti Košice – Šaca, ktorá vo svojom vyjadrení č. 1275/2015/PRED/Iž zo dňa 16.10.2015 uviedla, že z hľadiska ich sledovaných záujmov nemá námietky k predmetnej zmene integrovaného povolenia,
- Mesta Košice, ktoré uviedlo vo svojom stanovisku č. A/2015/19657 - 3 zo dňa 02.10.2015, uviedlo, že súhlasí s vydaním zmeny povolenia.

IŽP Košice pripomienku č.1 dotknutého orgánu zapracoval do podmienky č. A. 4.5 časť III. integrovaného povolenia a pripomienka č. 2 je súčasťou podmienky č. I. 7.3 časť III. integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie o udelenie súhlasu na zmenu technologického zariadenia stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia a na zmenu jeho užívania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, ktorá spočíva v inštalovaní nových vysokovýkonných horákov v počte 28 kusov (procesný úsek) a zároveň zvýšením výrobnnej kapacity pozinkovaných plechov na 520 000 t.rok<sup>-1</sup>.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení dotknutého orgánu a účastníkov konania zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní nepriaznivo stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka

**Doručuje sa:**

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarenská 9, 040 15 Košice – Šaca
3. Mesto Košice, Magistrát mesta Košice, Tr. SNP č. 48/A, 040 11 Košice

**Na vedomie:**

Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, Komenského 52, 040 01 Košice